N°. 55.



JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

MARDI, le 9 Juillet. | DINGSDAG, den 9 July.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, le 2 Juillet.

L'exposé de la situation de l'empire, présenté au corps-législatif dans la séance du 29 juin, par S. Exc M. le comte *Montalivet*, ministre de l'intérieur, et publié dans le Moniteur d'hier, commence ainsi:

„ Messieurs, depuis votre dernière session l'empire s'est accru de seize départemens, de cinq millions de population, d'un territoire donnant un revenu de cent millions, de trois cent lieues de côtes et de tous leurs moyens maritimes. Les embouchures du Rhin, de la Meuse et de l'Escaut n'étaient point françaises; la circulation de l'intérieur de l'empire était génée; les productions des départemens de son centre ne pouvaient arriver à la mer que soumises à des douanes étrangères. Ces inconvéniens ont disparu pour toujours. L'arsenal maritime de l'Escaut, auquel se rattachent tant d'espérances, à reçu par-là tout le développement qu'il doit avoir. Les embouchures de l'Ems, du Weser et de l'Elbe mettent en notre possession tous les bois que fournit l'Allemagne. Les frontières de l'empire s'appuient sur la Baltique, et ayant ainsi une communication directe avec le Nord, il nous sera facile d'en tirer les mâtures, les chanvres, le cuivre et les autres munitions navales dont nous pourrons avoir besoin. Nous réunissons aujourd'hui tout ce que produisent en objets qui entrent dans la construction des vaisseaux, la France, l'Allemagne et l'Italie."

Le simplon, devenu français, nous assure une nouvelle communication avec l'Italie.

La réunion de Rome a fait disparaître l'intermédiaire fâcheux qui se trouvait entre nos armées du nord de l'Italie et celles du midi, et nous a donné sur la Méditerranée de nouvelles côtes utiles et nécessaires à Toulon, comme celles de l'Adriatique le sont à Venise. Cette réunion porte encore avec elle le double avantage que les papes ne sont plus souverains et ne sont plus étrangers à la France. Il ne faut qu'ouvrir l'histoire pour se souvenir de tous les maux qu'a faits à la religion la confusion du pouvoir temporel et du pouvoir spirituel. Sans cesse les papes ont sacrifié les choses saintes aux choses temporelles.

Ce n'est pas le divorce de *Henri VIII* qui a séparé l'Angleterre de l'Eglise de Rome; c'est le *dénier* de St. Pierre.

S'il est avantageux à l'état et à la religion que le pape ne soit plus souverain, il est également avantageux à l'empire que l'évêque de Rome, chef de notre église, ne nous soit pas étranger, et qu'il réunisse dans son cœur, à l'amour de la religion, celui de la patrie, qui caractérise les âmes élevées. C'est d'ailleurs le seul moyen de rendre compatible la juste influence que doit avoir le pape sur le spirituel avec les principes de l'empire, qui ne permettent pas qu'aucun évêque étranger puisse ou doive y exercer quelqu'influence.

RÉLIGION.

L'Empereur est satisfait de l'esprit qui anime tout son clergé.

Les soins de l'administration se sont portés sur les besoins des diocèses. L'établissement des écoles secondaires ecclésiastiques, vulgairement appelées *petits séminaires*; la fondation de beaucoup de grands séminaires pour les études plus avancées; le rétablissement des églises par-tout où elles avaient été détruites; et l'achèvement de plusieurs grandes métropoles dont la révolution avait interrompu la construction, sont des preuves manifestes de l'intérêt que porte le gouvernement à la splendeur du culte et à la prospérité de la réligion.

FRANSCH KEIZERRIJK.

Parys, den 2 Julij.

Het tafereel van den toestand des rijks, aan het wetgevend ligchaam in de zitting van den 29 junij aangeboden door Z. Exc. den graaf *Montalivet*, minister van binnenlandsche zaken, en in den Moniteur van gisteren geplaatst, begint aldus:

„ Mijne heeren, sedert uwe laatste zitting is het rijk vermeerderd met 16 departementen, met 5 millioenen bevolking, met een grondgebied dat honderd millioenen inkomsten geeft, met 300 mijlen zeekusten en met alle derzelver maritime hulpmiddelen. De monden van den Rijn, de Maas en de Schelde waren niet fransch: het binnenlandsch verkeer des rijks was beperkt; de voortbrengselen der binnen-departementen konden niet tot aan zee komen dan onderworpen aan vreemde tollen. Die hinderpalen zijn voor altijd verdwenen. Het zee-arsenaal der Schelde, waaraan zich zoo vele verwachtingen hechten, heeft daardoor al die ontwikkeling verkregen, die het hebben moet. De monden van de Eems, de Wezer en de Elve stellen in onze magt al het hout dat Duitschland oplevert. De grenzen des rijks stoten tegen de Oostzee, en alzoo eene directe gemeenschap met het noorden hebbende, zal het ons gemakkelijk zijn er de masten, de hennip, het koper en de andere scheepsbehoeften uit te trekken die wij noodig zouden kunnen hebben. Wij vereenigen thans alles wat in voorwerpen die bij het bouwen van schepen te pas komen Frankrijk, Duitschland en Italien opleveren."

De tot Frankrijk behoorende berg de Simplon verzekert ons eene nieuwe gemeenschap met Italie.

De inlijving van Rome heeft het lastig tusschen-punt doen verdwijnen, dat zich tusschen onze legers in het Noorden en Zuiden van Italie bevond, en heeft ons nieuwe en voor Toulon even zoo noodige kusten aan de Middelandsche-zee geschonken, als die van de Adriatische-zee zulks voor Venetie zijn. Deze inlijving brengt het dubbeld voordeel met zich, dat de paussen geene souvereinen meer zijn, en dat zij aan Frankrijk niet meer vreemd kunnen wezen. Men behoeft slechts de geschiedbladen op te slaan, om zich alle de rampen te binnen te brengen, die de vermenging van de tijdelijke en geestelijke magt aan den godsdienst heeft gedaan. Zonder ophouden hebben de paussen de geestelijke zaken aan de tijdelijke opgeofferd.

Het is niet de echtscheiding van *Hendrik VIII*, die Engeland van Rome afscheurde, het was de *penning* van St. Pieter.

Indien het voor staat en godsdienst nuttig is, dat de paus geen souverein meer is, is het even zoo voordeelig voor het Rijk, dat de bisschop van Rome, het opperhoofd van onze kerk, bij ons geen vreemdeling zij, en dat hij bij de liefde voor den godsdienst, die voor het vaderland, welke verhevene harten kenschetst, koestere. Dit is overigens het eenigst middel, om den regtvaardigen invloed, die den paus over het geestelijke toekomt, met de beginselen van het Rijk te doen overeenstemmen, als welke niet dulden, dat eenig vreemd bisschop, aldaar eenigen invloed kunne of moge uitoefenen.

GODSDIENST.

De Keizer is voldaan over den geest, die geheel zijne geestelijkheid bezield.

De zorg van het bestuur heeft zich over de behoeftigheden der bisdommen uitgestrekt. De oprigting van geestelijke scholen van den tweeden rang, gewoonlijk genaamd kleine seminaria; de stigting van veele groote seminaria voor de meer gevorderde studien; de herstelling der kerken overal, waar dezelve vernield zijn geworden, en de voltooijing van onderscheidene groote hoofdkerken, welker bouwing door de omwenteling verhinderd was geworden, zijn de stelligste bewijzen van het belang, dat het gouvernement in den luister van den eeredienst en in den voorspoed van den godsdienst stelt.

Les dissensions religieuses, suite de nos troubles politiques, ont entièrement disparu; il n'y a plus en France que des prêtres dans la communion de leurs évêques et réunis dans leurs principes religieux comme dans leur attachement au gouvernement.

Vingt-sept évêchés étant depuis long-tems vacans et le pape ayant refusé à deux époques différentes, de 1805 à 1807, et de 1808 jusqu'à présent, d'exécuter les clauses du concordat qui l'obligent à instituer les évêques nommés par l'Empereur, ce refus a rendu nul le concordat; il n'existe plus. L'Empereur a donc été obligé de convoquer tous les évêques de l'empire, afin qu'ils avisassent au moyen de pourvoir aux siéges vacans et de nommer à ceux qui viendraient à vaquer, conformément à ce qui se faisait sous *Charlemagne*, sous *Saint Louis* et dans tous les siècles qui ont précédé le concordat de *François Ier* et de *Léon X*; car il est de l'essence de la religion catholique de ne pouvoir se passer du ministère et de la mission des évêques.

Ainsi a cessé d'exister cette fameuse transaction de *François Ier* et de *Léon*, contre laquelle l'église, l'université et les cours souveraines ont si long-tems réclamé, et qui a fait dire aux publicistes et aux magistrats du tems que le Roi et le Pape s'étaient cédés mutuellement ce qui n'appartenait ni à l'un ni à l'autre. C'est désormais aux délibérations du concile de Paris qu'est attaché le sort de l'épiscopat, qui aura tant d'influence sur celui-même de la religion. Le concile décidera si la France sera comme l'Allemagne, sans épiscopat.

Au reste, s'il a existé d'autres divisions entre l'Empereur et le souverain temporel de Rome, il n'en a existé aucune entre l'Empereur et le Pape, comme chef de la religion, et il n'est rien qui puisse porter la moindre inquiétude dans les âmes les plus timorées.

L'exposé traite ensuite, en divers articles, de l'ordre judiciaire, de l'administration, de l'instruction publique, des sciences et arts, des travaux publics, des fortifications, des ports, des canaux, des routes, des travaux de Paris, de la marine et de la guerre. Voici quelques traits principaux de ces articles.

Le dernier code adopté a réuni la justice civile et la justice criminelle.

Bien de réclamations ont été présentées sur les limites des différens départemens. Il s'est même fait entendre des opinions qui voudraient substituer de grandes préfectures aux préfectures actuelles; mais S. M. les a rejetées, et a pris pour principe de regarder comme établi et permanent ce qui a été fait. L'instabilité détruit tout. L'administration communale s'est par-tout perfectionée Les hôpitaux se sont par tout améliorés. Des dépots de mendicité ont été créés dans soixante-cinq départemens; dans trente-deux ils sont déja en activité.

L'université a fait des progrès. Quelques lycées étaient mal constitués; les principes de la religion, fondement de toute institution comme de toute morale, en étaient écartés, ou étaient faiblement pratiqués. Le grand-maître et le conseil de l'université ont remédié à la plus grande partie de ces abus. Bien des choses cependant restent à faire pour réaliser les espérances et les vues de l'empereur dans cette grande création. Il faut dix ans encore pour que tout le bien que S. M. attend de l'université soit réalisé.

Toutes les branches des sciences et des arts se perfectionnent. Les progrès de la chimie operent dans ce moment une révolution dans le commerce; elle est parvenue à tirer le sucre des raisins, de la betterave etc. Le pastel va remplacer l'indigo, etc. etc.

En 1810, cent trente-huit millions ont été affectés aux travaux publics; cent cinquante-cinq le sont en 1811.

Une grande partie des dépenses pour les fortifications a pour but la création de nouvelles places fortes; ce sont des travaux faits en faveur de l'avenir pour consolider et fortifier l'empire.

On travaille à nos ports avec la même activité qu'aux fortifications. A Anvers, dès la fin de l'année dernière, on a enlevé le batardeau du bassin. Dix-huit vaisseaux de ligne, même à trois ponts, peuvent y être reçus et en sortir tout armés. Au commencement de cette année, deux vaisseaux de 80 y ont été doublés en cuivre et radoubés. Les travaux se continuent avec ardeur. Avant la fin du mois de septembre prochain, le bassin pourra contenir 30 vaisseaux.

Les vaisseaux de ligne ne pouvaient entrer que dé-

De godsdienstige twisten, gevolgen van onze staatkundige beroeringen, zijn geheel verdwenen; daar zijn in Frankrijk niet anders dan priesters in de communie hunner bisſchoppen en vereenigd aan derzelver godsdienstige beginſelen, even als aan derzelver verknochtheid voor het gouvernement.

Zeven-en-twintig bisdommen sedert lang vacant zijnde, en de paus op twee verſchillende tijdperken, van 1805 tot 1807, en van 1808 tot op dit oogenblik, geweigerd hebbende de bepalingen van het concordaat, die hem verpligten de door den Keizer benoemde bisſchoppen te bevestigen, ten uitvoer te brengen, heeft deze weigering het concordaat vernietigd. Hetzelve beſtaat niet meer. De Keizer is dus genoodzaakt geweest alle de bisſchoppen van het rijk bij een te roepen, ten einde dezelve middelen zouden beramen, om in de vacante stoelen te voorzien, en de benoeming te doen van die, welke ledig zullen worden, overeenkomſtig het geen men onder *Charlemagne*, onder *Saint-Louis*, en in alle eeuwen, die het concordaat van *François I.* en van *Leo X* voorafgingen, plag te doen; want het behoort tot het wezen van den katholijken godsdienst, van den dienst en de zending der bisſchoppen niet te kunnen ontberen.

Zoodanig heeft deze beruchte transactie van *François I* en *Leo X* opgehouden te beſtaan, waar tegen de kerk, de univerſiteit en de ſouvereine hoven zoo lang gereclameerd hebben, en welke aan de ſtaatkundigen en aan de regerings-perſonen van dien tijd heeft doen zeggen, dat de koning en de paus elkander hadden afgeſtaan, het geen noch den een' noch den ander toekwam. Het is aan de toekomstige beraadſlagingen van het concilie van Parijs, dat het bisſchoppelijk lot, hetwelk zoo veel invloed op dat van den godsdienst zelven zal hebben, verbonden is. Het concilie zal beſliſſen, of Frankrijk, even als Duitschland, zonder de bisſchoppelijke waardigheid zijn zal.

Voor het overige, indien er andere verdeeldheden tusſchen den Keizer en den tijdelijken souverein van Rome beſtaan hebben, hebben er geene tusſchen den Keizer en den Paus, als opperhoofd van den godsdienst plaats gehad, en daar is niets, dat de minſte ongerustheid in de meest vreesachtige gemoederen brengen kan.

Het tafereel handelt vervolgens, in verſchillende artikelen, over de judiciële orde, de adminiſtratie, het publiek onderwijs, de kunsten en wetenſchappen, de publieke werken, de fortificatien, de havens, de kanalen, de wegen, de werken van Parijs, de marine en den oorlog. Zie hier eenige voorname trekken dier artikelen.

„ Het laatst aangenomen Code heeft de civile juſtitie en de criminele juſtitie vereenigd.

„ Vele reclamatien zijn ingeleverd ten aanzien der grenzen van de verſchillende departementen. Zelfs zijner gedagten geopperd om groote prefekturen in de plaats der tegenwoordige prefekturen te ſtellen; doch Zijne Majeſteit heeft ze verworpen, en heeft tot beginſel aangenomen om als gevestigd en permanent te beſchouwen het geen gedaan is. De onbeſtendigheid vernietigd alles. De gemeente behering is overal meer volkomen geworden. De hospitalen zijn overal verbeterd. De depots van bedelarij zijn in 65 departementen gecreëerd; in 32 zijn zij reeds in werking.

De univerſiteit heeft voortgangen gemaakt. Eenige lijceums waren ſlecht geconſtitueerd: de beginſelen van den godsdienst, grondzuil van alle inſtelling gelijk van alle zedeleer, waren er van verwijderd of wierden ſlap beoeffend. De grootmeester en de raad van de univerſiteit hebben in het grootst gedeelte der misbruiken voorzien. Vele zaken blijven ondertusſchen nog te doen om de verwachtingen en inzigten van den Keizer met die groote ſtichting te verwezenlijken. Er zijn nog 10 jaren nodig om al het goede, dat Z. M. van de universiteit verwacht, verwezenlijk te zien.

Alle de takken van konsten en wetenſchappen worden meer volkomen. De vorderingen van de chemie brengen thans eene omwending in den handel: het is haar gelukt ſuiker uit druiven, beetwortel enz. te maken. De pastel ſtaat de indigo te vervangen, enz. enz.

In 1810 zijn 138 milioenen aan de publieke werken beſteed; 155 millioen zijn er in 1811 voor beſtemd.

Een groot gedeelte der uitgaven voor de vestingswerken heeft ten oogmerk de oprigting van nieuwe ſterkten: het zijn werken, ten behoeve van de toekomst om het rijk te consolideren en te verſterken.

Men werkt met dezelfde vlijt aan onze havens als aan de vestingwerken. Reeds in het einde van het voorleden jaar heeft men den dam van het dok te Antwerpen weggenomen. Achttien linieſchepen, zelfs driedekkers, kunnen daarin liggen en geheel gewapend uitloopen. In het begin van dit jaar, zijn er twee tachtigers in hetzelve gekield en gekoperd. De werken worden met yver voortgezet. Voor het einde van de maand ſeptember aanſtaande zal het dok dertig ſchepen kunnen bevatten.

De linieſchepen konden ſlechts ongewapend in het dok te Vlis-

armés dans le bassin de Flessingue. On a desséché et isolé l'écluse; on s'occupe à en baisser le radier de manière que 20 vaisseaux pourront entrer dans ce bassin tout armés. Les quais que les Anglais avaient renversés sont rétablis. On travaille à reconstruire le magasin général et on le met à l'abri de la bombe.

Les premiers fonds ont été faits pour le bassin de Terneuse; ses fondemens se jetent. Vingt vaisseaux de ligne tout armés pourront sortir de ce bassin dans une seule marée. Il pourra en contenir plus de quarante.

L'écluse de chasse d'Ostende est terminée; elle a fait le plus grand bien au port; celle de Dunkerque jouera à la fin de l'année; on en attend de grands résultats pour le creusement de la passe. L'écluse du Hâvre est achevée: elle a d'heureux effets.

Le canal du Nord, qui unit le Rhin et l'Escaut, était fait au tiers, mais la réunion de la Hollande l'ayant rendu inutile, on a suspendu ces travaux.

L'amélioration des routes à raccourci de beaucoup les distances de plusieurs villes du premier rang.

Nous avons perdu la Guadeloupe et l'Isle-de-France. La volonté de secourir ces colonies ne devoit point faire tenter la sortie de nos escadres dans l'état d'infériorité relative où elles se trouvaient.

Depuis la réunion de la Hollande, ce pays nous a fourni dix mille matelots et treize vaisseaux de ligne. Nous avons des flottes considérables dans l'Escaut et à Toulon. Des divisions de vaisseaux de ligne plus ou moins fortes, sont dans les différens ports, et quinze vaisseaux sur les chantiers d'Anvers. Tout y est disposé de manière à ajouter chaque année un grand nombre de bâtimens de guerre à notre escadre de l'Escaut. Deux vaisseaux de ligne sont en construction à Cherbourg, et l'approvisionnement en bois et en matériaux de toute espèce y est si considérable, que nous en pouvons mettre cinq sur le chantier avant la fin de 1811. Lorient, Rochefort, Toulon ont toutes leurs cales occupées. De nombreux vaisseaux se construisent à Venise. Napels devoit, suivant les traités, avoir cette année six vaisseaux de ligne et six frégates. Ce royaume ne les a pas. Le gouvernement de ce pays se convaincra de la nécessité de réparer cette négligence.

Nos ressources, notre navigation intérieure suffisent pour porter en peu d'années le matériel de notre marine au même point que celui de nos ennemis.

Les essais faits sur la conscription maritime ont réussi; les jeunes gens de 18, 19 et 20 ans, mis à bord de nos vaisseaux, montrent la meilleure volonté, et se forment rapidement. Les fréquentes sorties de nos escadres, le cabotage, les évolutions de nos flottes et flotilles dans le Zuyderzée, l'Escaut et nos rades, ont fait faire à nos jeunes conserits des progrès qui donnent lieu de concevoir les meilleures espérances.

Dans l'article de la guerre, qui finit l'exposé, il est dit:

En une année la plupart des places fortes de l'Espagne ont été prises après des siéges qui honorent le génie et l'artillerie de l'armée française. Plus de deux cents drapeaux, quatre-vingts mille prisonniers et des centaines de pièces de canon ont été enlevés aux Espagnols dans plusieurs batailles rangées. Cette guerre tournait à sa fin, lorsque l'Angleterre, sortant de sa politique accoutumée, est venue se présenter en première ligne. Il est facile de prévoir le résultat de cette lutte, et d'en comprendre tous les effets sur les destins du Monde.

La population de l'Angleterre ne pouvant suffire à l'occupation des deux Indes, de l'Amérique et de plusieurs établissemens dans la Méditerranée, à la défense de l'Irlande et de ses propres côtes; aux garnisons et aux équipages de ses immenses flottes; à la consommation d'hommes d'une guerre opiniâtre soutenue contre la France dans la péninsule espagnole, bien des chances sont pour nous, et l'Angleterre s'est placée entre la ruine de sa population, si elle persiste à soutenir cette guerre; ou la honte, si elle l'abandonne après s'être si fortement mise en avant.

La France a 800,000 hommes sous les armes; et lorsque de nouvelles forces, de nouvelles armées marchent sur l'Espagne pour y combattre nos éternels ennemis, 400,000 hommes 50,000 chevaux restent dans notre intérieur, sur nos côtes, sur nos frontières, prêts à se porter à la défense de nos droits par-tout où ils pourraient se trouver menacés.

Le système continental, qui se suit avec la plus

dagen binnen loopen. Men heeft de sluis droog gemaakt en van het werk afgezonderd. Men houdt zich bezig met de vloer daar van te verlagen, zoo dat twintig schepen geheel gewapend in dat dok zullen kunnen komen. De kaden, die de Engelschen hadden omgeworpen, zijn hersteld. Men arbeidt, om het generaal-magazijn weder op te bouwen en hetzelve bomvrij te maken.

De eerste beginselen voor een dok te Terneuse zijn aangevangen, de fondamenten daarvan worden gelegd. Twintig linieschepen zullen, gedurende een enkel tij, gewapend uit hetzelve kunnen loopen. Het zal er meer dan veertig kunnen bevatten.

De spui sluis te Ostende is voltooid; dezelve heeft de haven zeer veel goed gedaan; die van Duinkerken zal met het einde van het jaar kunnen werken; men wacht van dezelve groote gevolgen voor het delven van de vaart. De sluis te Havres is in gereedheid: dezelve heeft een allerbest gevolg.

Het kanaal van het noorden, dat den Rijn en de Schelde vereenigt, was voor de een derde gemaakt, maar de vereeniging van Holland het nutteloos gemaakt hebbende, heeft men dien arbeid gestaakt.

De verbetering der wegen heeft de afstanden van verscheide steden van den eersten rang aanmerkelijk verkort.

Wij hebben Guadeloupe en Isle de France verloren. De zucht om deze colonien te hulp te komen moest ons het uitloopen van onze eskaders in dezen staat van betrekkelijke minderheid, waarin zij zich bevonden, niet hebben doen wagen.

Sedert de vereeniging met Holland heeft dat land ons 10,000 matrozen en 13 linieschepen verschaft. Wij hebben aanmerkelijke vloten op de Schelde en in Toulon. Meer of min sterke afdeelingen van linieschepen zijn in de onderscheiden havens, en 15 schepen staan op de werven van Antwerpen. Alles is aldaar zoodanig ingerigt, dat er jaarlijks een groot getal oorlogschepen bij ons eskader van de Schelde kan gevoegd worden. Twee schepen van linie worden te Cherbourg gebouwd, en de voorraad van hout en andere benoodigdheden van allerlei aard is aldaar zoo aanmerkelijk, dat wij er voor het einde van 1811 vijf op stapel kunnen zetten. In Lorient, Rochefort, Toulon zijn alle de stapels bezet. Een groot getal schepen worden er te Venetien gebouwd. Napels moest ingevolge de tractaten zes schepen van linie en zes fregatten hebben. Dat rijk heeft dezelve niet. Het gouvernement van dat land zal zich van de noodzakelijkheid, van deze onachtzaamheid te verhelpen, overtuigen.

Onze hulpmiddelen, onze binnenlandsche vaart zijn genoegzaam om onze marine binnen weinige jaren tot denzelven trap van sterkte, als die van onze vijanden, te brengen.

De proeven, welke men met de maritime conscriptie genomen heeft, zijn gelukt, de jongelingen van 18, 19 en 20 jaar, toonen, nu zij aan boord van onze schepen gebragt zijn den besten wil en maken zich spoedig bekwaam. Het dikwijls uitloopen van onze eskaders, de kustvaart, de evolutien van onze vloten en flotilles op de Zuiderzee, de Schelde en op onze Reden, hebben onze jonge conscrits vorderingen doen maken, welke reden geven om de beste hoop te voeden.

In het artikel nopens den oorlog, waarmede het tafereel besloten wordt, zegt men:

In een jaar zijn de meeste sterkten van Spanje ingenomen geworden, na belegeringen welke de genie en de artillerie van de fransche armee vereeren. Meer dan twee honderd vaandels, tachtig duizend krijgsgevangenen en honderd stukken geschut zijn er in verscheide geregelde gevechten den Spanjaarden ontnomen. De oorlog liep ten einde, toen Engeland buiten zijne gewone staatkunde tredende zich op den voorgrond van het slagveld is komen plaatsen. Het is ligt den uitslag dezer worsteling te voorzien, en er alle de uitwerkselen op de bestemmingen der wereld van te bevatten.

Daar de bevolking van Engeland niet toereikende is ter bezetting van de beide Indien, van America en van verscheide plaatsen in de Middellandsche zee, ter verdediging van Ierland en van deszelfs eigene kusten; voor de garnisoenen en voor het bemannen van zijne onmetelijke vloten, voor het verslinden van manschappen door eenen hardnekkigen oorlog welken het tegen Frankrijk op het Schier-eiland van Spanje onderhoudt, zoo zijn er veele kansen voor ons, en Engeland heeft zich geplaats tusschen de vernieling van deszelfs bevolking, indien het voorgaat dezen oorlog te onderhouden, of de schande wanneer het denzelven laat varen, na zich zoo sterk op den voorgrond te hebben geplaats.

Frankrijk heeft 800,000 man onder de wapenen; en terwijl er eene nieuwe magt, en nieuwe legers tegen Spanje marcheren om er onze eeuwige vijanden te bestrijden, blijven er 400,000 man en 50,000 paarden binnen in ons land, op onze kusten, op onze grenzen, die gereed zyn ter verdediging onzer regten overal waar dezelve mogten worden bedreigd,

Het continentaal stelsel, dat met de meeste standvastigh

grande constance, sappe la base des finances de l'Angleterre: déjà son change perd 33 pour 100; ses colonies sont sans débouchés pour leurs productions; la plupart de ses fabriques sont fermées . . . . Et le système continental ne fait que de naître! Suivi pendant dix ans, il suffirait seul pour détruire les ressources de l'Angleterre.

Ses revenus ne sont pas fondés sur le produit de son sol, mais sur le produit du commerce du monde; dès à présent, ses comptoirs sont à moitié fermés. Les Anglais espèrent en vain du bénéfice du temps et des événemens que leurs passions allument, que des débouchés s'ouvriront pour leur commerce.

Quant à la France, le système continental n'a rien changé à sa position; nous étions depuis dix ans sans commerce maritime, et nous serons encore sans commerce maritime. La prohibition des marchandises Anglaises sur le continent à ouvert un débouché à nos manufactures; mais celui-là leur manquerait, que la consommation de l'Empire leur en offre un raisonnable: c'est à nos fabriques à se régler sur les besoins de plus de 60 millions de consommateurs.

La prospérité du trésor impérial n'est pas fondée sur le commerce de l'Univers. Plus de 900 millions, qui sont nécessaires pour faire face aux dépenses de l'Empire, sont le résultat d'impôts directs ou indirects naturels. Il faut à l'Angleterre, pour solder ses dépenses, deux milliards; et son revenu propre ne pourrait pas lui en fournir plus du tiers. Nous croirons que l'Angleterre pourra soutenir aussi long-temps que nous cette lutte lorsqu'elle aura passé plusieurs années sans emprunts, sans consolidation de billets de l'échiquier, et lorsque ses payemens se feront en argent, ou du moins en papier échangeable à volonté."

PRUSSE

KOENIGSBERG, le 15 Juin.

Cette ville vient d'essuyer un terrible incendie. Les quatre rangs de magasins placés dans un des fauxbourgs, entre la porte de Brandenbourg et le Prejel, se sont trouvés hier, vers une heure après midi, la proie des flammes, sans qu'on sache encore la cause à laquelle il faut attribuer ce malheur. Le prix des marchandises que le feu a détruites, monte à six millions de thalers.

Les barques et autres embarcations furent mises à l'abri du feu dans l'autre bras du Pregel; ce qui a mis la ville à l'abri du danger. Ce ne fut que le lendemain, à trois heures après-midi, qu'on commença à se rendre maître du feu, sans qu'on pût néanmoins se flatter de l'avoir entièrement éteint.

On ne saurait encore calculer le montant de la perte totale, qu'on porte déjà à dix millions. Un seul marchand de grains a perdu cinq mille charges de blé et six magasins; et un marchand de vin évalue sa perte, en cette marchandise, à deux cent mille rixthalers. En 1778, un rang de ces magasins fut également la proie des flammes. On dit que cent quarante-quatre maisons et cent trente-quatre magasins, par conséquent deux cent soixante-dix-huit bâtimens, ont été dévorés par le feu.

wordt gevolgd, ondermijnt den grondslag der geldmiddelen van Engeland: reeds verliest deszelfs wissel 33 per 100: de volkplantingen van Engeland vinden geene gelegenheid tot uitvoer voor hunne voortbrengselen; de meeste van deszelfs fabrieken zijn gesloten . . . . En het stelsel van het vaste land is maar even geboren! Wanneer het tien jaren achter een wordt voortgezet, zal het alleen genoegzaam zijn om de hulpmiddelen van Engeland te vernielen.

Deszelfs inkomsten zijn niet gevestigd op de voorbrengselen van zijnen grond, maar op den opbrengst van den handel der wereld; van dit oogenblik af zijn deszelfs kantoren half gesloten. Te vergeefs wacht Engeland van eene gunstige wending van den tijd en van de gebeurtenissen, welke hunne hartstogten aanvuren, dat er zich nieuwe gelegenheden tot vertier voor zijnen handel zullen openen.

Wat Frankrijk aangaat, heeft het stelsel van het vaste land geene veranderingen in deszelfs toestand gemaakt: wij waren sedert tien jaren zonder koophandel ter zee, en wij zullen nog zonder koophandel ter zee blijven. Het verbeurt verklaren van de Engelsche fabriek goederen op het vaste land heeft eene gelegenheid van vertier voor onze fabriek goederen geopend, maar al ontbrak dezelve haar, zoo zoude het vertier binnen 't rijk hun daartoe nog genoegzame gelegenheid laten: onze fabrieken moeten zich naar de behoefte van meer dan 60 millioenen menschen regelen.

De goede staat van de keizerlijke schatkist is niet gevestigd op den handel van de geheele wereld. Meer dan 900 millioenen, welke noodzakelijk zijn om de uitgaven van het rijk te bestrijden, zijn het gevolg van natuurlijke directe en indirecte belastingen. Engeland heeft voor zijne uitgaven, twee duizend millioenen noodig; en zijn eigen inkomen zoude er niet meer der dan een derde van kunnen opbrengen. Wij zullen gelooven dat Engeland even zoo lang als wij deze worsteling zal kunnen volhouden, als het eenige jaren zal doorgebragt hebben zonder geldleningen, zonder consolidatie van billetten van den exchequer, en als zijne betalingen in geld of ten minste in papier, dat altijd betaalbaar is, geschieden, zullen.

PRUISSEN.

KONINSBERGEN, den 15 Juny.

In deze stad is een verschikkelykke brand geweest; de vier ryen magasins in een der voorsteden staande, tusschen de Brandenburgsche poort en de prejel, stonden gisteren tegen een uur des namiddags in ligte laaye vlam, zonder dat men tot heden toe weet hoe dat ongeluk ontstaan is. De schade aan koopwaren door dezen brand veroorzaakt beloopt op zes millioenen daalders.

De schuiten en andere marktschepen waren in eene andere strang van de prejel in veiligheid gebragt, hetgeen belet heeft dat de geheele stad niet is afgebrand. Eerst des anderen daags tegen drie uren des namiddags begon men het vuur meester te worden, zonder dat men zich vleyen konde hetzelve geheel te hebben uitgeblust.

Men kan tot nog toe het bedragen der algeheele schade niet opgeven, men begroot dezelve reeds op tien millioenen. Een enkele koornkoper heeft, vijf duizend ladingen koorn en zes magazijnen verloren, en een wijnkoper begroot zijn verlies in dezen handel op tweemaal hondert duizend rijxdalers. In het jaar 1773 brande er mede een rei van magazijnen af; men zegt dat er hondert vier-en-veertig huizen en hondert-vier-en-dertig magazijnen dus te zamen twee-hondert agt-en-zeventig gebouwen in de assche zijn gelegd.

*** De Commissie van Onderwys in het voormalig Departement BRABAND, daartoe gelast en geauthoriseerd, zal benevens de Schoolopzieners, waarvan de Districten uit de voormalige Departementen Gelderland en Maasland met het Departement der Monden van den Rhyn worden vereenigd, hare gewone zomervergadering houden, Woensdag den 9 July aanstaande 's morgens ten 11 ure, in het Logement *de Goude Leeuw* aldaar, het gene aan Belanghebbenden by deze wordt bekend gemaakt.

Namens de Commissie voornoemd.

De fungerende Secretaris. VAN DER NOORDAA.

NB. NB. NB. De DEBITANTEN in TABAK in het Arrondissement *den Bosch*, worden geinformeerd, dat als nu in het Magazijn van den Entrepositeur Particulier van gezegd Arrondissement verkrijgbaar is, ROOK-TABAK der 5de KLASSE, en worden bij dezen al verder verzocht, om zoo spoedig mogelijk aan den Receveur-Principaal, wonende op de Paradeplaats Litt. E N°. 121, *portvrij* op te geven, de quantiteit en qualiteit der SNUIF-TABAK, welke zij vermeenen noodig te hebben, ten einde na eene zoodanige opgave, deszels Magazijn te kunnen provianderen.

AVIS.

Le public est prevenu que Mr. BERDEN, employé de la Direction de l'Enregistrement et des Domaines, est provisoirement chargé du service du Timbre extraordinairement en remplacement de Mr. E. DE BERGH, appellé aux fonctions d'avoué près le Tribunal de première instance de cette ville.

*** UIT DE HAND TE KOOP om terstond te aanvaarden, een schoon en weldoortimmerd HUIS, voorzien met 5 roijale Kamers, ruime Keuken, Zolder, Kelder en Stallinge, met eene annexe beslooten grooten Tuin, beplant met vele soorten van Vruchtboomen. Item circa 10 Loopense best TEELLAND, alles staande en gelegen te *Gemonde* onder *Boxtel*, nader te bevragen bij ADRIANUS DE REUS, te *Gemonde*.

A *Bois-le-Duc*, chez H. PALIER ET FILS ET P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture.